

# Ezr

## Chapter 6

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

מִתְּחִלָּה וְאַחַר כִּי חָזַרְתִּי מִן־הַיָּם וְהָיָה חֶמְדָּתִי וְהָיָה אֲנִי וְהָיָה אֲנִי וְהָיָה אֲנִי וְהָיָה אֲנִי 1  
ถูก-เก็บ-ไว้ สมบัติ ซึ่ง หนังสือ ใน-คลัง แล้ว-ได้ค้นหา คำสั่ง ออก กษัตริย์ ดารัส ขณะนั้น  
[H5182](#) [H1596](#) [H1768](#) [H5609](#) [H1005](#) [H1240](#) [H2942](#) [H7761](#) [H4430](#) [H1868](#) [H0116](#)  
:בְּבָלֹא הַמֶּלֶךְ  
ใน-บาบิโลน ที่-นั้น  
[H0895](#) [H8536](#)

แล้วกษัตริย์ดารัสได้ทรงออกกฤษฎีกาและทรงให้ค้นดูในหอเก็บหนังสือม้วนทั้งหลาย ซึ่งเป็นที่ราชทรัพย์ถูกสะสมไว้ในบาบิโลน

וְכֵן הָיָה מִן־הַיָּם וְהָיָה אֲנִי וְהָיָה אֲנִי וְהָיָה אֲנִי 2  
แล้ว-อย่างนี้ ฉบับ-หนึ่ง ม้วน-หนังสือ แคว้น ใน-มาดัย ซึ่ง ใน-ป้อม ใน-เอลคาทามา แล้ว-ได้-พบ  
[H3652](#) [H2298](#) [H4040](#) [H4083](#) [H4076](#) [H1768](#) [H1001](#) [H0307](#) [H7912](#)  
פ :הַמֶּלֶךְ הַבָּבִילֹנִי  
w บันทึก ใน-นั้น เขียน-ไว้  
[H1459](#) [H3790](#)

และได้พบหนังสือม้วนหนึ่งที่อาคเมทาห์ในพระราชวังที่อยู่ในมณฑลของคนมีเดีย และมีข้อความเขียนอยู่ในหนังสือม้วนนั้นดังต่อไปนี้

בְּיָמֵינוּ אֲנִי וְהָיָה אֲנִי וְהָיָה אֲנִי 3  
ใน-เยรูซาเล็ม พระเจ้า พระนิเวศ-ของ คำสั่ง ออก กษัตริย์ ไชรัส กษัตริย์ ของ-ไชรัส หนึ่งใน ใน-ปี-ที่  
[H3390](#) [H0426](#) [H1005](#) [H2942](#) [H7761](#) [H4430](#) [H3567](#) [H4430](#) [H3567](#) [H2298](#) [H8140](#)  
הַמֶּלֶךְ הַבָּבִילֹנִי הָיָה אֲנִי וְהָיָה אֲנִי וְהָיָה אֲנִי  
สูง-ของ-มัน ให้-ตั้งไว้ แล้ว-รากฐาน-ของ-มัน เครื่อง-บูชา ถวาย ซึ่ง สถานที่ ขึ้น ให้-สร้าง-บ้าน  
[H7314](#) [H5446](#) [H0787](#) [H1685](#) [H1684](#) [H1768](#) [H0870](#) [H1124](#) [H1005](#)  
:שָׁרָא אֲמִין אֲמִין אֲמִין  
หกสิบ สอก กว้าง-ของ-มัน หกสิบ สอก  
[H8361](#) [H0521](#) [H6613](#) [H8361](#) [H0521](#)

ในปีต้นแห่งรัชกาลของกษัตริย์ไชรัส กษัตริย์ไชรัสองค์นี้ได้ทรงออกกฤษฎีกาเรื่องพระนิเวศน์ของพระเจ้าที่เยรูซาเล็มว่า  
ป็นให้สร้างพระนิเวศน์นั้นขึ้นมา คือสถานที่ซึ่งพวกเขาได้ถวายบรรดาเครื่องสัตวบูชา และให้ลงรากของพระนิเวศน์นั้นอย่างมั่นคง  
ให้ความสูงของพระนิเวศน์เป็นหกสิบศอก และให้ความกว้างของพระนิเวศน์เป็นหกสิบศอก

מִן־הַיָּם וְהָיָה אֲנִי וְהָיָה אֲנִי 4  
จาก แล้ว-คำใช้จ่าย ใหม่ มิ ของ แล้ว-แถว สาม ก้อนใหญ่ หิน ของ แถว-หิน  
[H4481](#) [H5313](#) [H2323](#) [H0636](#) [H1768](#) [H5073](#) [H8532](#) [H1560](#) [H0069](#) [H1768](#) [H5073](#)  
:בְּהַיָּה אֲמִין אֲמִין  
จะ-ถูก-จ่าย กษัตริย์ คลัง-ของ  
[H3052](#) [H4430](#) [H1005](#)

ให้ก่อด้วยบรรดาหินใหญ่กับกันเป็นสามชั้น และทับด้วยไม้ใหม่อีกชั้นหนึ่ง และให้เสียเงินค่าก่อสร้างจากคลังแห่งพระราชวังของกษัตริย์

רָצוּן כְּדָבָר แบบคัดเนสซาร์ H5020	יָד ซึ่ง H1768	וְכִסּוֹתָ แล้ว-เงิน H3702	הַתְּבָרָה ทำด้วย-ทองคำ H1722	יָד ซึ่ง H1768	אֶלֶּהָ พระเจ้า H0426	בֵּית־ พระนิเวศ-ของ H1005	מְאֻנֵּי เครื่องใช้-ของ H3984	עָלָיו แล้ว-ยิ่งกว่านั้น H0638	5
יָדָיו แล้ว-นำ-กลับ-ไป H1946	וְהָיָה จง-คืน-กลับ H8421	לְבָבָהּ ยัง-บาบิโลน H0895	וְהָיָה แล้ว-นำ-ไป H2987	בֵּית־ ใน-เยรูซาเล็ม H3390	יָד ซึ่ง H1768	הַיְכָלָה พระวิหาร H1965	מִן־ จาก H4481	הַנֶּחֱסָה บน-ออก H5312	
ס ส	: אֶלֶּהָ พระเจ้า H0426	בְּבֵית ใน-พระนิเวศ-ของ H1005	תְּבָרָה แล้ว-วาง-ไว้ H5182	לְאֶתְרָהּ ไว้-ที่-เดิม H0870	בֵּית־ ใน-เยรูซาเล็ม H3390	יָד ซึ่ง H1768	הַיְכָלָה ยัง-พระวิหาร H1965		

และให้บรรดาภาษาทองคำและเงินแห่งพระนิเวศของพระเจ้าด้วย ซึ่งแบบคัดเนสซาร์ได้ทรงนำออกมาจากพระวิหารซึ่งอยู่ที่เยรูซาเล็ม และนำมาไว้ที่บาบิโลนนั้น ให้คืนเสียและให้นำกลับไปยังพระวิหารซึ่งอยู่ที่เยรูซาเล็ม ไว้ตามที่ของสิ่งนั้น ๆ และจงเก็บสิ่งเหล่านั้นไว้ในพระนิเวศของพระเจ้า

וְהָיָה כְּכֹהֵן แล้ว-สหาย-ของ-พวกเขา H3675	בְּיָד โบเชนัย H8370	שָׂרָה เซราห์ H8370	הַיְכָלָה ยูเฟรติส H5103	עֲבָרָה ฝั่ง-แม่น้ำ H5675	פְּתוּחָה ผู้ว่า-ราชการ-แห่ง H6347	וְהָיָה ทักเทเนีย H8674	כְּעָבָד บัดนี้ H3705	6
: הַמָּוֶה ที่-นั้น H8536	מִן־ จาก H4481	הָיָה ไป-เกิด H1934	וְהָיָה จง-อยู่-ห่าง H7352	הַיְכָלָה ยูเฟรติส H5103	בְּעֲבָרָה อยู่-ใน-ฝั่ง-แม่น้ำ H5675	יָד ซึ่ง H1768	אֶתְרָהּ ชาว-อาฟาร์สัค H0638	

เพราะฉะนั้นบัดนี้ ทักเทเนีย ผู้ว่าราชการมณฑลฟากแม่น้ำข้างโน้น เซราห์โบเชนัย และภาคที่ปวงของพวกท่าน คือคนอาฟาร์สัค ซึ่งอยู่ฟากแม่น้ำข้างโน้น พวกท่านจงอยู่ห่างไปจากที่นั่นเถิด

לְשָׂרָה แล้ว-ผู้ว่า-ของ H7868	וְהָיָה พวก-ยิว H3062	פְּתוּחָה ผู้ว่า-ราชการ-ของ H6347	הַיְכָלָה นั่น H1791	אֶלֶּהָ พระเจ้า H0426	בֵּית־ พระนิเวศ-ของ H1005	לְעֲבָדָהּ ให้-งาน-ของ H5673	שָׂרָה จง-ปล่อย H7662	7
: הַמָּוֶה สถานที่-ของ-มัน H0870	מִן־ จาก H4481	הָיָה ไป-เกิด H1934	וְהָיָה จง-อยู่-ห่าง H7352	הַיְכָלָה ยูเฟรติส H5103	בְּעֲבָרָה อยู่-ใน-ฝั่ง-แม่น้ำ H5675	יָד ซึ่ง H1768	אֶתְרָהּ ชาว-อาฟาร์สัค H0638	

จงให้งานสร้างพระนิเวศของพระเจ้าหลังนี้ดำเนินไปเถิด ให้ผู้ว่าราชการของพวกยิว และบรรดาพวกผู้ว่า-ของพวกยิวสร้างพระนิเวศของพระเจ้านี้ในที่ของพระนิเวศนั้น

וְהָיָה เหล่านั้น H3062	שָׂרָה พวก-ยิว H7868	עֲבָרָה ผู้ว่า-ของ H5974	וְהָיָה กับ H5648	יָד ท่าน-จะ-ทำ H1768	לְמַדָּה สำหรับ-สิ่งที่ H3964	עֲבָדָהּ ให้-ทำ H2942	שָׂרָה มี-คำสั่ง H7761	וְהָיָה แล้ว-จาก-เรา H4481	8
מִן־ ฝั่ง-แม่น้ำ H4061	יָד จาก-ภาชี-ของ H1768	מְלָכָה ซึ่ง H4430	וְהָיָה กษัตริย์ H5232	הַיְכָלָה แล้ว-จาก-กรัฟยัส-ของ H1791	אֶלֶּהָ นั่น H0426	בֵּית־ พระเจ้า H1005	לְמַבְנָהּ พระนิเวศ-ของ H1124	אֶתְרָהּ เพื่อ-สร้าง H0479	
לְ เลย H3809	יָד ถูก-หยุด H1768	אֶתְרָהּ จะ-ไม่ H0479	אֶתְרָהּ ซึ่ง H1400	הַיְכָלָה ชาย-เหล่านั้น H3052	הַיְכָלָה ให้-แก่ H1934	אֶתְרָהּ จะ-ถูก-จ่าย H5313	הַיְכָלָה ค่าใช้จ่าย H0629	הַיְכָלָה อย่าง-ขยับ H5103	עֲבָדָהּ ยูเฟรติส H5675
								לְ ส H0989	

ยิ่งกว่านั้น เราออกกฎหมายเกี่ยวกับสิ่งที่พวกท่านจงกระทำต่อพวกผู้ว่า-ของพวกยิวเหล่านั้นสำหรับการสร้างพระนิเวศของพระเจ้าหลังนี้ นั่นคือ จงเอาจากราษฎรของกษัตริย์ คือบรรณาการของมณฑลฟากแม่น้ำข้างโน้น ชำระเป็นค่าใช้จ่ายต่าง ๆ แก่คนเหล่านี้ เพื่อพวกเขาจะไม่ถูกหยุดยั้ง

לְעֵלְוֹ สำหรับ-เครื่องเผาบูชา <a href="#">H5928</a>	וְאֶמְרֵי และ-ลูกแกะ <a href="#">H0563</a>	וְדַבְרֵי และ-ลูกแกะ <a href="#">H1798</a>	תְּרֵי ตัวผู้ <a href="#">H8450</a>	וּבְנֵי และ-แกะผู้ <a href="#">H1123</a>	קָשְׁתָּךְ ทึง-ลูกวัว <a href="#">H4101</a>	הַמָּוָה และ-สิ่งที่-จำเป็น <a href="#">H4101</a>
--	--	--	---	--	---	---

יָיָךְ ซึ่ง <a href="#">H1768</a>	כְּקִרְיָת ปุโรหิต <a href="#">H3549</a>	כְּמִלְכָּה ตามที่-กล่าว-โดย <a href="#">H3983</a>	שָׁמָּה และ-น้ำมัน <a href="#">H4887</a>	הַמָּוָה เหล่า-อ้วน <a href="#">H2562</a>	מְלֵי เกลือ <a href="#">H4416</a>	בְּחֵי ข้าวสาลี <a href="#">H2591</a>	שָׁמָּה ฟ้าสวรรค์ <a href="#">H8065</a>	לְעֵלְוֹ แต่-พระเจ้า-แห่ง <a href="#">H0426</a>
---	--	--	--	---	---	---	---	---

שָׁלַח เลย <a href="#">H7960</a>	לֹא ไม่-ขาด <a href="#">H3809</a>	יָיָךְ อย่าง <a href="#">H1768</a>	בְּיָמֶיךָ แล้ว-วัน <a href="#">H3118</a>	וְיָמֶיךָ วัน <a href="#">H3118</a>	לְעֵלְוֹ แก่-พวกเขา <a href="#">H4416</a>	בְּמִזְבְּחֵי มอบ-ให้ <a href="#">H3052</a>	הַמָּוָה จง-ถูก <a href="#">H1934</a>	בְּיָמֶיךָ ใน-เยรูซาเล็ม <a href="#">H3390</a>
--	---	--	---	---	---	---	---	--

และสิ่งใด ๆ ที่พวกเขาต้องการ ทึงบรรดาวัวหนุ่ม และแกะตัวผู้ทั้งหลาย และลูกแกะทึงปวงสำหรับบรรดาเครื่องเผาบูชาถวายแด่พระเจ้าแห่งสวรรค์ ทึงข้าวสาลี เกลือ น้ำอ้วน และน้ำมัน ตามที่พวกปุโรหิตซึ่งอยู่ที่เยรูซาเล็มกำหนดไว้ ให้มอบสิ่งเหล่านั้นแก่พวกเขาเป็นวัน ๆ ไปอย่าได้ขาด

לְעֵלְוֹ เพื่อ-ชีวิต-ของ <a href="#">H2417</a>	וּמִזְבְּחֵי และ-อธิษฐาน <a href="#">H6739</a>	שָׁמָּה ฟ้าสวรรค์ <a href="#">H8065</a>	לְעֵלְוֹ แต่-พระเจ้า-แห่ง <a href="#">H0426</a>	וְיָמֶיךָ เครื่องบูชา <a href="#">H5208</a>	בְּקָרְבָּנֶיךָ เครื่องบูชา-ที่มีกลิ่นหอม <a href="#">H7127</a>	לְעֵלְוֹ จะ-ถวาย <a href="#">H1934</a>	יָיָךְ เพื่อ <a href="#">H1768</a>
--	--	---	---	---	---	--	--

וּבְמִזְבְּחֵי และ-บุตร-ของ-พระองค์ <a href="#">H1123</a>	מְלָכִים กษัตริย์ <a href="#">H4430</a>
---	---

เพื่อพวกเขาจะได้ถวายบรรดาเครื่องสัตวบูชา อันเป็นกลิ่นที่พอพระทัยแด่พระเจ้าแห่งสวรรค์ และให้อธิษฐานเพื่อชีวิตของกษัตริย์และของบรรดาโอรสของพระองค์

תְּקַדְּמֵנִי จะ-ถูก-ถึง <a href="#">H5256</a>	הַיּוֹם นี้ <a href="#">H1836</a>	כְּכֹל คำสั่ง <a href="#">H6600</a>	וְיָשַׁבְתִּי เปลี่ยนแปลง <a href="#">H8133</a>	יָיָךְ ซึ่ง <a href="#">H1768</a>	שָׁמָּה คน <a href="#">H0606</a>	כָּל- ทุก <a href="#">H3606</a>	יָיָךְ ว่า <a href="#">H1768</a>	טָעַמְתִּי ให้-ทำ <a href="#">H2942</a>	עִם-כָּל- มี-คำสั่ง <a href="#">H7761</a>	וּמִנְיָ และ-จาก-เรา <a href="#">H4481</a>
--	---	---	---	---	--	---------------------------------------	--	---	---	--

עַל- เพราะ <a href="#">H5922</a>	דָּבַרְתָּ จะ-ถูก-ทำ <a href="#">H5648</a>	לְעֵלְוֹ กอง-ขยะ <a href="#">H5122</a>	וּבְבָיְתֵךְ และ-บ้าน-ของ-เขา <a href="#">H1005</a>	עַל- บน-นั้น <a href="#">H5922</a>	תְּקַדְּמֵנִי จะ-ถูก-ตรึง <a href="#">H4223</a>	וְיָשַׁבְתִּי แล้ว-ตั้งขึ้น <a href="#">H2211</a>	בְּבָיְתֵךְ บ้าน-ของ-เขา <a href="#">H1005</a>	מִן- จาก <a href="#">H4481</a>	עַל- ไม้ <a href="#">H0636</a>
--	--	--	---	--	---	---	--	--------------------------------------	--------------------------------------

הַיּוֹם นี้ <a href="#">H1836</a>
---

และเราออกทักทายแล้วด้วยว่า ผู้ใดก็ตามที่จะเปลี่ยนแปลงคำประกาศนี้ ก็ให้ตั้งไม้ใหญ่อันหนึ่งออกเสียด้านจากบ้านของเขา และเมื่อตั้งไว้แล้ว จงให้เขาถูกแขวนไว้บนไม้นี้ และให้บ้านของเขาถูกทำเป็นกองขยะเพราะเรื่องนี้

עַל- และ-ประชาชน <a href="#">H5972</a>	לְעֵלְוֹ กษัตริย์ <a href="#">H4430</a>	כָּל- ทุก <a href="#">H3606</a>	וּמִנְיָ จง-ทำลาย <a href="#">H4049</a>	תְּקַדְּמֵנִי ที่-นั้น <a href="#">H8536</a>	שָׁמָּה พระนาม-ของ-พระองค์ <a href="#">H8036</a>	שָׁמָּה ทรง-ให้-ประทับ <a href="#">H7932</a>	יָיָךְ ซึ่ง <a href="#">H1768</a>	וּמִנְיָ และ-พระเจ้า <a href="#">H0426</a>
--	---	---------------------------------------	---	--	--	--	---	--

יָיָךְ ซึ่ง <a href="#">H1768</a>	יָיָךְ นั้น <a href="#">H1791</a>	אֶל- พระเจ้า <a href="#">H0426</a>	בְּיָמֶיךָ พระนิเวศ-ของ <a href="#">H1005</a>	לְעֵלְוֹ เพื่อ-ทำลาย <a href="#">H2255</a>	לְעֵלְוֹ เพื่อ-เปลี่ยนแปลง <a href="#">H8133</a>	יָיָךְ มือ-ของ-เขา <a href="#">H3028</a>	יָיָךְ ยื่น-มือ <a href="#">H7972</a>	יָיָךְ ซึ่ง <a href="#">H1768</a>
---	---	--	---	--	--	--	---	---

פ w <a href="#">H5648</a>	: จง-ปฏิบัติ <a href="#">H5648</a>	אֶל- อย่าง-ขยัน <a href="#">H0629</a>	עִם- คำสั่ง <a href="#">H2942</a>	שָׁמָּה ออก <a href="#">H7761</a>	שָׁמָּה ดาร์ธัส <a href="#">H1868</a>	אֶל- เรา <a href="#">H1868</a>	בְּיָמֶיךָ ใน-เยรูซาเล็ม <a href="#">H3390</a>
---------------------------------	--	---	---	---	---	--------------------------------------	--

และขอพระเจ้าผู้ได้ทรงกระทำให้พระนามของพระองค์สถิตอยู่ที่นั่นทรงทำลายบรรดากษัตริย์และประชาชาติทึงปวงที่จะยื่นมือของตนออกเปลี่ยนแปลง และทำลายพระนิเวศนี้ของพระเจ้า ซึ่งอยู่ที่เยรูซาเล็ม ข้าพเจ้าดาร์ธัสออกทักทายนี้แล้ว ขอให้กระทำการด้วยความรวดเร็ว

לְקַבֵּל וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם 13  
 พระ-เหตุ และ-สหาย-ของ-พวกเขา โบเชนัย เซธารั ยูเฟรตัส ฝั่ง-แม่น้ำ ผู้ว่า-ราชการ-แห่ง ทักเกนัย ขณะนั้น  
[H6903](#) [H3675](#) [H8370](#) [H8370](#) [H5103](#) [H5675](#) [H6347](#) [H8674](#) [H0116](#)

וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם  
 ปกติ-ตาม อย่าง-ขยับ อย่างนี้ กษัตริย์ ดาริอัส ส่ง ที่  
[H5648](#) [H0629](#) [H3660](#) [H4430](#) [H1868](#) [H7972](#) [H1768](#)

แล้วทักเกนัย ผู้ว่าราชการมณฑลบนฟากแม่น้ำข้างนี้ เซธารัโบเชนัย และภาคีทั้งปวงของพวกเขาตาม  
 ตามพระดำรัสซึ่งกษัตริย์ดาริอัสได้ทรงบัญชามานั้น พวกเขาจึงกระทำกันด้วยความรวดเร็ว

וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם 14  
 [ผู้เผยพระวจนะ] อักกัย โดย-คำเผยพระวจนะ-ของ และ-เจริญ กำลิ่ง-สร้าง พวก-ยิว และ-ผู้อาวุโส-ของ  
[H5029](#) [H5017](#) [H6744](#) [H1124](#) [H3062](#) [H7868](#)

וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם  
 พระเจ้า-แห่ง คำสั่ง-ของ จาก และ-ทำให้เสร็จ แล้ว-สร้าง อิดโด บุตร-ของ และ-เศคาริยาห์ (ผู้เผยพระวจนะ)  
[H0426](#) [H2941](#) [H4481](#) [H1124](#) [H5714](#) [H1247](#) [H5029](#)

וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם  
 เปอร์เซีย กษัตริย์ และ-อารทาเซอร์ซีส และ-ดาริอัส ไชรัส และ-จาก-คำสั่ง-ของ อิสราเอล  
[H6540](#) [H4430](#) [H1868](#) [H3567](#) [H2942](#) [H3479](#)

และพวกผู้อาวุโสของพวกยิวก็ได้ทำการก่อสร้าง และพวกเขาจำเริญโดยการพยากรณ์ของอักกัยผู้พยากรณ์  
 และเศคาริยาห์บุตรชายของอิดโด และพวกเขาทำการก่อสร้าง และเสร็จสิ้นการก่อสร้างนั้น ตามพระบัญชาของพระเจ้าแห่งอิสราเอล  
 และตามคำบัญชาของไชรัส และดาริอัส และอารทาเซอร์ซีสกษัตริย์แห่งเปอร์เซีย

וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם 15  
 หก ปี-ที่ เป็น ซึ่ง อาดาร์ แห่ง-เดือน สาม วัน ลิ่ง นี้ พระนิเวศ และ-สำเร็จ  
[H8353](#) [H8140](#) [H1932](#) [H1768](#) [H0144](#) [H3393](#) [H8532](#) [H3118](#) [H5705](#) [H1836](#) [H1005](#) [H3319](#)

וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם  
 w กษัตริย์ ดาริอัส แห่ง-รัชกาล-ของ  
[H4430](#) [H1868](#) [H4437](#)

และพระนิเวศนี้ได้สำเร็จในวันที่สามของเดือนอาดาร์ ซึ่งอยู่ในปีที่หกแห่งรัชกาลของกษัตริย์ดาริอัส

וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם 16  
 พวก-เฉลย ลูก-หลาน-ของ และ-คนอื่นๆ และ-เลวี ปุโรหิต อิสราเอล ลูก-หลาน-ของ แล้ว-ฉลอง  
[H1547](#) [H1123](#) [H7606](#) [H3879](#) [H3549](#) [H3479](#) [H1123](#) [H5648](#)

וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם  
 ด้วย-ความ-ยินดี นี้ พระเจ้า พระนิเวศ-ของ พิธีอุทิศ-ของ  
[H2305](#) [H1836](#) [H0426](#) [H1005](#) [H2597](#)

และลูกหลานของอิสราเอล พวกปุโรหิตและคนเลวี และลูกหลานของพวกที่ถูกกวาดไปเป็นเฉลยที่เหลืออยู่  
 ได้ฉลองการมอบถวายพระนิเวศน์ของพระเจ้านี้ด้วยความชื่นบาน

וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם 17  
 สอง-ร้อย แกะ-ผู้ หนึ่งใน-ร้อย วั-ผู้ นี้ พระเจ้า พระนิเวศ-ของ สำหรับ-พิธีอุทิศ-ของ และ-ถวาย  
[H3969](#) [H1798](#) [H3969](#) [H8450](#) [H1836](#) [H0426](#) [H1005](#) [H2597](#) [H7127](#)

וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם  
 เพื่อ (สำหรับ-เครื่อง-บูชา-ใต้-บาป) [สำหรับ-เครื่อง-บูชา-ใต้-บาป] แปะ และ-แปะ-ผู้ ร้อย สี่ ลูก-แกะ  
[H5922](#) [H2409](#) [H2409](#) [H5796](#) [H6841](#) [H3969](#) [H0703](#) [H0563](#)

וְהָיָה כְּנֹשְׁאָם  
 อิสราเอล เผ่า-ของ จำนวน ตาม สิบ-สอง อิสราเอล ทั้ง  
[H3479](#) [H7625](#) [H4510](#) [H6236](#) [H8648](#) [H3479](#) [H3606](#)

และถวาย ณ การมอบถวายพระนิเวศน์ของพระเจ้านี้ วัหุ่มนึ่งร้อยตัว แกะตัวผู้สองร้อยตัว ลูกแกะสี่ร้อยตัว  
 และสำหรับเครื่องบูชาใต้บาปเพื่ออิสราเอลทั้งปวงนั้น มีแปะตัวผู้สิบสองตัว ตามจำนวนเผ่าของอิสราเอล

אַלְהָא พระเจ้า <a href="#">H0426</a>	עֲבִירָתָא งาน-รับใช้-ของ <a href="#">H5673</a>	עַל- สำหรับ <a href="#">H5922</a>	בְּמִקְלָקְלָקָא ตาม-กอง-ของ-พวกเขา <a href="#">H4255</a>	וְלֵוִי และ-เลวี <a href="#">H3879</a>	בְּכָל־קְלָקְלָא ตาม-แคว-ของ-พวกเขา <a href="#">H6392</a>	כְּהֹנָא ปุโรหิต <a href="#">H3549</a>	וְהַקְיָמוֹ แล้ว-ตั้ง <a href="#">H6966</a>	18
---	---	---	---	--	---	--	---	----

פ w <a href="#">H4873</a>	מִשָּׁה: โมเสส <a href="#">H4873</a>	כָּפֹר หนังสือ-ของ <a href="#">H5609</a>	כְּכַתְּבָא ตามที่-เขียนไว้-ใน <a href="#">H3792</a>	בִּירוּשָׁלַם ใน-เยรูซาเล็ม <a href="#">H3390</a>	וְיִ ซึ่ง <a href="#">H1768</a>
---------------------------------	--	--	--	---	---------------------------------------

และพวกเขาตั้งพวกปุโรหิตไว้ในกองแควของพวกเขา และคนเลวีในกองแควของพวกเขา สำหรับการปรนนิบัติพระเจ้าซึ่งอยู่ที่เยรูซาเล็ม  
ตามที่มีเขียนไว้ในหนังสือของโมเสส

הַיּוֹם: ที่-หนึ่ง <a href="#">H7223</a>	לְקֹדֶשׁ เดือ <a href="#">H2320</a>	עָשָׂה แห่ง <a href="#">H6240</a>	בְּאַרְבַּע ใน-วัน-ที่-สิบ-สี่ <a href="#">H0702</a>	הַיּוֹם: ปีศา <a href="#">H6453</a>	אֶת- เทศกาล <a href="#">H0853</a>	הַגּוֹלָה พวก-เชลย <a href="#">H1473</a>	בְּיָד ลูก-หลาน-ของ <a href="#">H3390</a>	וַיַּעֲשֶׂה แล้ว-ถือ <a href="#">H1768</a>	19
--	---	---	--	---	---	--	---	--	----

และลูกหลานของพวกที่ถูกกวาดไปเป็นเชลยได้ถือเทศกาลปีศาในวันที่สิบสี่ของเดือที่หนึ่ง

הַיּוֹם: ลูก-แคว-ปีศา <a href="#">H6453</a>	וַיַּעֲשֶׂה แล้ว-ฆ่า <a href="#">H2320</a>	בְּיָד สะอาด-แล้ว <a href="#">H2889</a>	כָּל- ทุก-คน <a href="#">H3605</a>	כְּאַרְבַּע พร้อม-กัน <a href="#">H0259</a>	וְהַיּוֹם: และ-เลวี <a href="#">H3881</a>	בְּיָד ปุโรหิต <a href="#">H3548</a>	בְּיָד ได้-ชำระ-ตัว <a href="#">H2891</a>	כִּי เพราะ <a href="#">H1768</a>	20
---	--	---	--	---	---	--	---	--	----

וְהַיּוֹם: และ-สำหรับ-ตนเอง <a href="#">H1992</a>	בְּיָד ปุโรหิต <a href="#">H3548</a>	וְהַיּוֹם: และ-สำหรับ-พี่น้อง-ของ-พวกเขา <a href="#">H0251</a>	הַיּוֹם: พวก-เชลย <a href="#">H1473</a>	בְּיָד ลูก-หลาน-ของ <a href="#">H3390</a>	לְכָל- สำหรับ-ทุก <a href="#">H3605</a>
---	--	--	---	---	---

เพราะพวกปุโรหิตและคนเลวีได้ชำระตนด้วยกัน ทุกคนในพวกเขาภิรมย์  
และฆ่าแควปีศาสำหรับลูกหลานของพวกที่ถูกกวาดไปเป็นเชลยทั้งหมด และสำหรับพวกพี่น้องของพวกเขาที่เป็นปุโรหิต  
และสำหรับตัวพวกเขาเอง

הַיּוֹם: ที่-แยก-ตัว <a href="#">H0914</a>	וְכָל- และ-ทุก-คน <a href="#">H3605</a>	הַיּוֹם: จาก-การเป็นเชลย <a href="#">H1473</a>	בְּיָד ผู้-กลับ-มา <a href="#">H7725</a>	וְהַיּוֹם: อิสราเอล <a href="#">H3478</a>	בְּיָד ลูก-หลาน-ของ <a href="#">H3390</a>	וְהַיּוֹם: แล้ว-รับ-ประทาน <a href="#">H0398</a>	21
--	---	--	--	---	---	--	----

אַלְהָא พระเจ้า-ของ <a href="#">H0430</a>	לְיָהוָה พระยาห์เวห์ <a href="#">H3068</a>	לְשָׂא เพื่อ-แสวงหา <a href="#">H1875</a>	אַלְהָא มา-หา-พวกเขา <a href="#">H0413</a>	הַיּוֹם: แห่ง-แผ่นดิน <a href="#">H0776</a>	בְּיָד ชนชาติ-อื่น <a href="#">H3390</a>	מִמְּטָא จาก-ความ-มลทิน-ของ <a href="#">H2932</a>
---	--	---	--	---	--	---

וְהַיּוֹם:  
อิสราเอล  
[H3478](#)

และลูกหลานของอิสราเอล ผู้ซึ่งได้กลับมาจากการถูกกวาดไปเป็นเชลย  
และทุกคนก็ได้แยกตัวออกจากการมลทินของพวกคนต่างชาติแห่งแผ่นดินนั้นมาสมทบกับพวกเขา  
เพื่อจะแสวงหาพระยาห์เวห์พระเจ้าแห่งอิสราเอลที่ได้รับประทาน

הַיּוֹם: ทรง-ให้-ยินดี-แก่-พวกเขา <a href="#">H8055</a>	כִּי เพราะ <a href="#">H3390</a>	בְּשָׂמַיִם ด้วย-ความ-ยินดี <a href="#">H8057</a>	בְּיָמֵי วัน <a href="#">H3117</a>	שִׁבְעַת เจ็ด <a href="#">H7651</a>	מִצָּרַת ขมมปงไร้เชื้อ <a href="#">H4682</a>	בְּיָד เทศกาล <a href="#">H2282</a>	וַיַּעֲשֶׂה แล้ว-ฉลอง <a href="#">H1768</a>	22
---	--	---	--	---	--	---	---	----

הַיּוֹם: มือ-ของ-พวกเขา <a href="#">H3027</a>	לְקֹדֶשׁ เพื่อ-เสริม-กำลัง <a href="#">H2388</a>	בְּיָד มา-หา-พวกเขา <a href="#">H3390</a>	אַשְׁרָא อัสซีเรีย <a href="#">H0804</a>	מִצָּרַת กษัตริย์-แห่ง <a href="#">H4428</a>	לְבָב ใจ-ของ <a href="#">H3390</a>	בְּיָד และ-ทรง-หัน <a href="#">H5437</a>	הַיּוֹם: พระยาห์เวห์ <a href="#">H3068</a>
---	--	---	--	--	--	--	--

פ w <a href="#">H4873</a>	אַשְׁרָא: อิสราเอล <a href="#">H3478</a>	אַלְהָא พระเจ้า-ของ <a href="#">H0430</a>	בְּיָד พระเจ้า <a href="#">H0430</a>	בְּיָד พระนิเวศ-ของ <a href="#">H3390</a>	בְּיָד ใน-งาน-ของ <a href="#">H3390</a>
---------------------------------	--	---	--	---	---

และได้ถือเทศกาลกินขมมปงไร้เชื้อเจ็ดวันด้วยความชื่นบาน เพราะว่าพระยาห์เวห์ได้ทรงกระทำให้พวกเขาชื่นบาน  
และทรงหันพระทัยของกษัตริย์แห่งอัสซีเรียมาหาพวกเขา เพื่อเสริมกำลังมือของพวกเขามาในงานสร้างพระนิเวศน์ของพระเจ้า  
พระเจ้าแห่งอิสราเอล